

**EGZAMIN GIMNAZJALNY  
W ROKU SZKOLNYM 2012/2013**

**JĘZYK FRANCUSKI  
POZIOM ROZSZERZONY (A1)**

**KLUCZ ODPOWIEDZI I PUNKTOWANIA ZADAŃ**

**KWIECIEŃ 2013**

## Rozumienie ze sluchu

Wymagania ogólne	Zadanie	Wymagania szczegółowe	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
II. Rozumienie wypowiedzi.  <i>Uczeń rozumie proste, krótkie wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [...].</i>	1.1.	2.3) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	A
	1.2.		C
	1.3.	2.4) Uczeń określa intencje autora tekstu.	C
	1.4.	2.3) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	B
	1.5.		A
	1.6.	2.2) Uczeń określa główną myśl tekstu.	B
	2.1.	2.3) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	E
	2.2.		D
	2.3.		A
2.4.	C		

## Rozumienie tekstów pisanych

Wymagania ogólne	Zadanie	Wymagania szczegółowe	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
II. Rozumienie wypowiedzi.  <i>Uczeń rozumie [...] proste wypowiedzi pisemne [...].</i>	3.1.	3.2) Uczeń określa główną myśl poszczególnych części tekstu.	D
	3.2.		E
	3.3.		B
	4.1.	3.6) Uczeń rozpoznaje związki pomiędzy poszczególnymi częściami tekstu.	B
	4.2.		E
	4.3.		D
	4.4.		A
	5.1.	3.3) Uczeń znajduje w tekście określone informacje.	B
	5.2.		A
	5.3.		D

## Znajomość środków językowych

Wymagania ogólne	Zadanie	Wymagania szczegółowe	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
<p>I. Znajomość środków językowych.</p> <p><i>Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].</i></p>	6.1.	1. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	<i>Parisiens</i>
	6.2.		<i>gratuitement</i>
	6.3.		<i>ceux</i>
	6.4.		<i>dangereux</i>
	6.5.		<i>pris</i>
	7.1.	1. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].	<i>à droite du parc</i>
	7.2.		<i>as mal au ventre</i>
	7.3.		<i>Michel à préparer</i>
	7.4.		<i>a appris à nager</i>
	7.5.		<i>parte à 9 heures</i>

## Wypowiedź pisemna

### Zadanie 8.

Zapisałeś/zapisałaś się do szkoły tańca. W e-mailu do kolegi/koleżanki z Francji:

- wyjaśnij, dlaczego wybrałeś/wybrałaś tę szkołę tańca
- opisz wygląd osoby, z którą tańczysz
- napisz, jaki problem pojawił się podczas pierwszych zajęć.

Każda wypowiedź jest oceniana przez egzaminatora w następujących kryteriach:

	wymagania ogólne	wymagania szczegółowe
<ul style="list-style-type: none"><li>• treść</li><li>• spójność i logika wypowiedzi</li><li>• zakres środków językowych</li><li>• poprawność środków językowych.</li></ul>	I. Znajomość środków językowych.	1. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych), umożliwiającą realizację pozostałych wymagań ogólnych w zakresie następujących tematów: 1) człowiek 3) szkoła 5) życie rodzinne i towarzyskie – formy spędzania czasu wolnego.
	III. Tworzenie wypowiedzi.	5. Uczeń tworzy krótkie, proste i zrozumiałe wypowiedzi pisemne, np. e-mail: 1) opisuje ludzi, miejsca i czynności 4) relacjonuje wydarzenia z przeszłości 5) wyraża i uzasadnia swoje poglądy 8) opisuje doświadczenia swoje i innych osób, 9) stosuje formalny lub nieformalny styl wypowiedzi w zależności od sytuacji.
	IV. Reagowanie na wypowiedzi.	7. Uczeń reaguje w formie prostego tekstu pisanego, np. e-mail, w typowych sytuacjach: 2) uzyskuje i przekazuje informacje i wyjaśnienia 6) wyraża swoje opinie.

Kryteria oceniania wypowiedzi pisemnych są zamieszczone poniżej wraz z krótkim komentarzem.

### Treść

W ocenie treści bierze się najpierw pod uwagę, do ilu elementów z polecenia uczeń się odniósł w swojej wypowiedzi, a następnie, ile z tych elementów rozwinął w zadowalającym stopniu. Za wypowiedź przyznaje się od 0 do 4 punktów, zgodnie z poniższą tabelą.

Do ilu elementów uczeń się odniósł?	Ile elementów rozwinął?			
	3	2	1	0
3	4 p.	3 p.	2 p.	1 p.
2		2 p.	1 p.	1 p.
1			1 p.	0 p.
0				0 p.

Dla przykładu, za wypowiedź ucznia, który odniósł się do 2 elementów i oba rozwinął, przyznaje się 2 punkty.

### Spójność i logika wypowiedzi

W ocenie spójności bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu tekst funkcjonuje jako całość dzięki jasnym powiązaniom (np. leksykalnym, gramatycznym) wewnątrz zdań oraz między zdaniami/akapitami tekstu. W ocenie logiki wypowiedzi bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu wypowiedź jest klarowna (np. czy nie jest jedynie zbiorem przypadkowo zebranych myśli).

<b>2 p.</b>	wypowiedź jest w całości lub w znacznej większości spójna i logiczna zarówno na poziomie poszczególnych zdań, jak i całego tekstu
<b>1 p.</b>	wypowiedź zawiera usterki w spójności/logice na poziomie poszczególnych zdań oraz/lub całego tekstu
<b>0 p.</b>	wypowiedź jest w znacznej mierze niespójna/nielogiczna; zbudowana jest z trudnych do powiązania w całość fragmentów

### Zakres środków językowych

W ocenie zakresu środków językowych bierze się pod uwagę zróżnicowanie struktur leksykalno-gramatycznych użytych w wypowiedzi.

<b>2 p.</b>	zadowalający zakres środków językowych; oprócz środków językowych o wysokim stopniu pospolitości w wypowiedzi występuje kilka precyzyjnych sformułowań
<b>1 p.</b>	ograniczony zakres środków językowych; w wypowiedzi użyte są głównie środki językowe o wysokim stopniu pospolitości
<b>0 p.</b>	bardzo ograniczony zakres środków językowych w znacznym stopniu uniemożliwiający realizację polecenia

Pod pojęciem „precyzyjne sformułowania” rozumiemy wyrażanie myśli z wykorzystaniem słownictwa swoistego dla tematu i unikanie słów oraz struktur o wysokim stopniu pospolitości, takich jak *miły*, *sympatyczny*, *fajny*. W precyzji wyrażania myśli mieści się również charakterystyczny dla danego języka sposób wyrażania znaczeń. *Elle est tout près de chez moi.* zamiast *Elle est tout près de ma maison.*

### Poprawność środków językowych

W ocenie poprawności środków językowych bierze się pod uwagę błędy gramatyczne, leksykalne i ortograficzne oraz ich wpływ na komunikatywność wypowiedzi.

<b>2 p.</b>	brak błędów lub nieliczne błędy niezakłócające komunikacji / sporadycznie zakłócające komunikację
<b>1 p.</b>	liczne błędy niezakłócające komunikacji lub czasami zakłócające komunikację
<b>0 p.</b>	bardzo liczne błędy w znacznym stopniu zakłócające komunikację

Przykładowe poprawne odpowiedzi

**Zapisałeś/zapisałaś się do szkoły tańca. W e-mailu do kolegi/koleżanki z Francji:**

<b>podpunkt z polecenia</b>	<b>odniósł się</b>	<b>odniósł się i rozwinął</b>
<b>wyjaśnij, dlaczego wybrałeś/wybrałaś tę szkołę tańca</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Parce qu'elle est tout près de chez moi.</li><li>2. C'est une bonne école.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Il y a de bons professeurs et une grande salle pour danser.</li><li>2. Mon ami très proche m'a conseillé cette école. Il en est très content.</li></ol>
<b>opisz wygląd osoby, z którą tańczysz</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Elle est blonde.</li><li>2. Il porte des vêtements à la mode.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Je danse avec un beau garçon blond aux yeux verts.</li><li>2. C'est une belle brune qui porte de jolies robes et des chaussures à talons.</li></ol>
<b>napisz, jaki problem pojawił się podczas pierwszych zajęć.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Je suis arrivé(e) en retard au cours.</li><li>2. J'avais mal à la tête.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Notre professeur est venu en retard au cours et nous avons dû l'attendre longtemps.</li><li>2. Il n'y avait pas d'électricité et on a dansé sans musique.</li></ol>